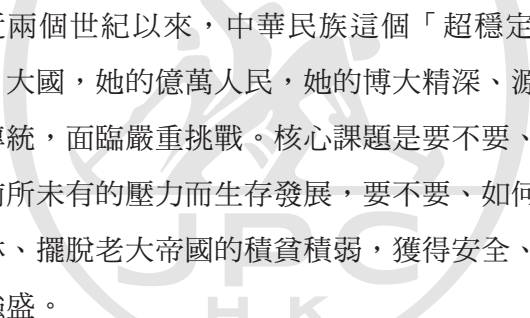


序言



近兩個世紀以來，中華民族這個「超穩定」的文明古國、大國，她的億萬人民，她的博大精深、源遠流長的文化傳統，面臨嚴重挑戰。核心課題是要不要、如何面對列強前所未有的壓力而生存發展，要不要、如何自立於民族之林、擺脫老大帝國的積貧積弱，獲得安全、繁榮、幸福、強盛。

於是有了洋務、體用之說，有了中興、啟蒙、變法、改良的實行，有了對於「少年中國」的呼喚，有了君主立憲與民主共和之爭，有了戊戌變法、辛亥革命，有了五四運動，有了中國共產黨的誕生。在這個舞台上，出現過康梁、譚嗣同等戊戌六君子、孫中山、李大釗、陳獨秀、魯迅……

然後有了共產黨領導的新民主主義革命，有了毛澤東與毛澤東思想的「兩個結合」，有了中國式現代化路線與

王明的蘇式現代化、胡適的美式現代化思潮的鬥爭。

有了五星紅旗迎風飄揚的中華人民共和國，有了一個又一個五年計劃，有了中國人民站起來了，有了摸著石頭過河書寫偉大歷史的艱辛，有了改革開放、中國特色社會主義，有了全面小康的實現。我們改變了中國歷史，我們傳承了中國歷史，我們創造了全新的中國歷史。

現在更有了習近平新時代中國特色社會主義思想、中國夢，尤其是義無反顧、清楚明白堅決的「中國式現代化」定義。

習近平文化思想給了我們一把鑰匙。此時此刻，回望歷史，我們比以往任何時候都更富有文化自信，對傳統文化的解析與繼承都更有領悟，對文化的創造性轉化與創新性發展也更加自覺。

而作為文學人，我念念不忘《紅樓夢》的超前突破性宣示，它是提前吹響的預警哨音。它是中華民族文化內部的驅動活力與自省智慧，是發展能量厚積千載的雷鳴電閃。

面對前所未有的歷史變局，面對新發展、新前景、新挑戰，回顧千年、百年、七十五年的歷史，我們需要溫故、需要總結再總結，需要學習領會探討新時代文化格局綱領與多方議題，需要學習、學習、再學習。我們需要開拓文化資源，創造文化新成果，推動建設中華民族現代

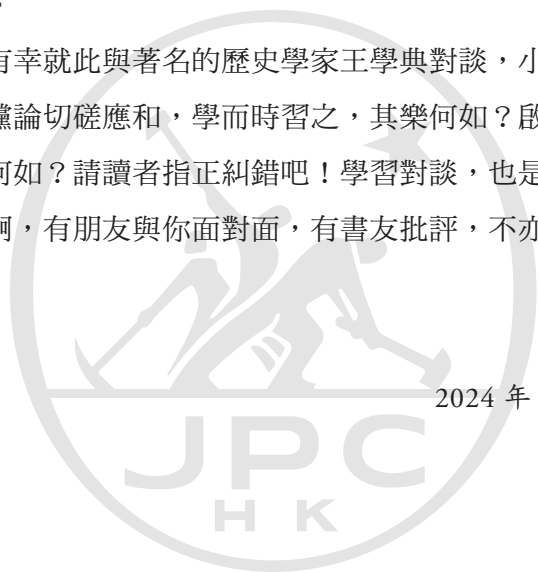
文明。

更何況，關於現代化、全球化，這是全人類共同面臨的問題。一方面是大勢所趨，難以迴避；另一方面，則各有所見、所慮、所追求、所批判、所失落、所撕裂與衝突。

有幸就此與著名的歷史學家王學典對談，小說家言與學者讜論切磋應和，學而時習之，其樂何如？啟迪增益，豁然何如？請讀者指正糾錯吧！學習對談，也是摸著石頭過河啊，有朋友與你面對面，有書友批評，不亦樂乎？

王 蒙

2024年5月13日





導論

如何對待傳統，
如何對待現代？



為何以及如何要在實現現代化的同時又要保留傳統？這是一個非常尖銳的問題。對後發現代化國家來說，把現代化看作是救亡圖存的必由之路還是災難，是追求還是對抗，攸關任何文化大國、文明古國的生死存亡。因此，如何平衡傳統與現代化的關係，對所有後發現代化國家來說都是重大課題。現代化在人類歷史上已經呈現了種種不同的經驗、教訓、風景與奇觀，這個問題也是中國這個超大規模的國家必須面對的嚴峻挑戰。

經過近兩個世紀的摸索，現在我們終於認識到，「中國式現代化是賡續古老文明的現代化，而不是消滅古老文明的現代化；是文明更新的結果，不是文明斷裂的產物」。這也就是說，中國式現代化必須同時處理好兩大問題，這也是整個 20 世紀非西方的後發現代化國家所必須共同面對的兩大問題：如何對待現代？如何對待傳統？

我們今天看到的現代化是從西方傳統中自然生長出來的。現代西方國家雖然存在著正義、宗教信仰、人道主義與現代化過程中的階級分化與民族與國家的分化的難題，

但是傳統與現代的衝突問題並不是特別尖銳；而在廣大的非西方的國家和地區，現代化則是異質的外來事物，它的出現甚至意味著非西方國家和地區原有的歷史進程被打斷。所以，對廣大的後發現代化國家而言，如何實現平穩過渡、平穩轉型、有效發展，就成了關鍵問題。而其中最重要的則是如何平衡傳統與現代之間的關係，如何把現代化與固有的歷史文化傳統銜接起來。激進當然不行，退避則問題更大。

從中國來看，近代以來代表現代工業文明的西方與中華古老農耕文明的相遇，才使中國真正進入傳統與現代的衝突之中。中國能不能吸納那些給我們提出挑戰的現代化文明成果，使我們中華民族再次站在世界文明前列，而與此同時中華文化的血脈又得以延續，這是中國在 20 世紀伊始就面臨的一個非常重大並且迄今尚未全部完成的任務。今天我們在歡呼中國式現代化的同時，仍須深思與探索。2023 年 6 月 2 日，習近平總書記在文化傳承發展座談會上明確提出：「對歷史最好的繼承就是創造新的歷史，對人類文明最大的禮敬就是創造人類文明新形態。希望大家擔當使命、奮發有為，共同努力創造屬於我們這個時代的新文化，建設中華民族現代文明！」「建設中華民族現代文明」的提出，是中國回應如何平衡傳統與現代關係問題的新時代思想精華，是揭示中華民族偉大復興宏偉

目標的重要標誌，也是擺在當前思想理論界面前頭等重要、亟須回答的時代命題。

這一重大時代命題的提出，促使我們持續且深入地思考如下問題：

如何在新的時代條件下建設中華民族現代文明？這關乎新時代的中國道路，關乎中華民族的偉大復興，關乎中華文明的現代命運。建設中華民族現代文明命題的提出，就是要向世人明確宣示，中國是要與世界主流相通，是要走中國式現代化這條歷史必由之路，是要參與創造人類現代新文明。由此，中國式現代化就是建設中華民族現代文明，進而實現中華民族偉大復興的現實路徑。

我們隨之而來的思考是，中國式現代化面對的是什麼問題？我們認為，中國式現代化要同時處理好兩個課題：其一，中國式現代化是在西方化之外的中國道路，是在西方民主模式之外的現代化，是中國特色社會主義的現代化。

迄今為止實行現代化的國家，也就是世界上那些最發達國家，無論是七國集團還是其他發達國家，他們全都是在西方民主憲政框架之內實現的現代化。從目前來看，只有中國是在西方民主憲政框架之外，走出了一條獨特的不同於西方的現代化道路。當然蘇聯也曾實現了現代化，但蘇聯解體了，它的現代化道路有驚人的進展，同時也是有

巨大問題的。而今天的俄羅斯仍然是在西方民主憲政的框架之內，同時又不斷受到西方國家否定與指責。在中國共產黨第二十次全國代表大會上的報告中，我們黨從理論上回答了長期以來特別是中國成為第二大經濟體以來，國內外普遍關心的重大問題：在西方的民主憲政之外，究竟有沒有一條最後能走得通的現代化道路？也就是說，在現代化道路的選擇上，我們能否在歐美範式之外，締造一個現代化的中國範式？這就是中國式現代化道路。所以，中國式現代化就是西方民主憲政之外的現代化，就是堅持黨的領導與中國特色社會主義制度的現代化。

環顧世界，有蘇聯的五年計劃以及計劃經濟的現代化，有日本軍國主義侵略他國且大敗塗地、依附美國重新生長與意欲有所動靜的現代化，有伊朗前王室脫離人民、腐敗無能、被打倒、國家民族被迫另做選擇的現代化，還有阿富汗式、納米比亞式、蘇丹式、也門式多災多難的現代化或反現代化，和正在獲得進展並面對一系列紛爭麻煩的印度的現代化。人類走向現代化的一切經驗，都是我們的認知資源庫。

其二，中國式現代化是在歷史中國延長線上的中國道路，是賡續傳統的現代化。中國式現代化為什麼一定不能割裂傳統，為什麼一定要經由優秀傳統文化的繼承和創新呢？中國式現代化的道路有相對固定的軌道，這個軌道

是由中華文明的歷史慣性和文化基因決定的。唐代魏徵認為：「求木之長者，必固其根本；欲流之遠者，必浚其泉源。」新時代中國道路的根和源，也要從歷史中國之中去尋找。從世界歷史發展規律的角度看，德國哲學家雅斯貝爾斯將公元前 500 年左右的時期稱為人類文明的「軸心時代」。在這一時期，東西方各個文明都出現了一些偉大的思想家和思想流派，他們最早提煉出了一套人類社會賴以運行的基本價值準則，鑄就了不同文明的演進道路，塑造了各自的文化傳統和民族認同，形成了世界上最早的幾個文明核心，奠定了此後兩千多年世界人類文明的基本格局。在這樣的狀態下，人與人之間如何相處、國與國之間如何交往？人類如何建構一個理想社會？古代先賢們給我們提供了一系列準則。所以後世的思想演進和文明突破，總要不斷回望軸心時代之光輝，進而「探明我們在歷史總體中的地位」，尋找新的方向。中國的文化基因同樣產生於軸心時代，產生於諸子百家時代，而中華文明的當代發展也必然在中華歷史文化傳統的延長線上進行。

同時，近代以來在啟蒙思想下「擅理性」「役自然」的現代化進程在為人類帶來巨大進步的同時，也摧毀了對人類來說仍有意義的傳統價值。美國學者艾愷認為，現代化進程「對社會的傳統禮俗、民族文化的繼承等所造成的破壞」，實際上造成了「一個古典意義的悲劇」，「每個

人對平等、個人主義、科學和現代工業等給予高度評價，然而同時也為傳統生活、家庭倫理、與自然相契合大聲疾呼」。這兩組欲求的衝突現象在各國家、各地區、各民族都具有相似性，因而引發了世界範圍內的反思工具理性與價值理性之矛盾、反思現代化的浪潮，由此逐步揭開了人文精神復興的思潮。這是我們不能完全拋棄傳統的深層次緣由。

因此，實現中華民族偉大復興，必須在弘揚中華文明的傳統中進行；建設中華民族現代文明，也一定要經由中華優秀傳統文化的繼承和創新。傳統儒家所提倡的仁、義、禮、智、信，所倡導的溫、良、恭、儉、讓，發展到今天依然具有重要的價值和意義。所以我們必須從傳統中挖掘適合新時代的價值內涵，弘揚全人類共同價值，推動「古老文明」創造性轉化和創新性發展，在繼承傳統的基礎上建設中華民族現代文明。

那麼，應該如何理解、如何對待中國的傳統呢？我們認為，中國在數千年文明發展的道路上，孕育了自己的、不同於西方的文明與文化特徵。中國具有自己的國情，中國是超大型、多民族、長歷史的國家；中華文明具有與西方文明不同的特質，具有連續性、創新性、統一性、包容性與和平性；中國具有自己獨特的政治文化，中國崇尚中庸原則、賢能政治和道義經濟等。新的時代條件，決定了

我們必須創造屬於我們這個時代的、與中國式現代化相匹配的、對西方文化有競爭力的新文化與新文明，並最終實現建設中華民族現代文明的宏偉目標。中華民族現代文明的建設、人類文明新形態的培育，既不能簡單照搬西方的現代化，也不能完全照搬中國的傳統文化；新形態、新道路、新文明的開創，是在傳統與現代之間的中庸之道，是在繼承與開新之間的再創造。而新文化與新文明的生發，必須通過推動傳統文化的創造性轉化與創新性發展來進行，必須從接納現代化和理解中華文明及中國傳統入手。換言之，中華民族現代文明的根底也應該是新的倫理價值的確立，並通過將其融入社會生活、內化為生活方式而真正發揮作用。